



S00JP016UJBP

**Statutární město Zlín**

se sídlem:

náměstí Míru 12, 760 01 Zlín

jehož jménem jedná:

[redacted], primátor

zástupce ve věcech smluvních:

[redacted] náměstek primátora

odpovědný útvar:

odbor majetkové správy

IČO:

00283924

DIČ:

CZ00283924

bankovní spojení:

[redacted]

variabilní symbol:

13 4122 4049

- jako pronajímatel

a

**Van Dung Le**

narozen:

[redacted]

trvale bytem:

Česká č. p. 4749, 760 05 Zlín

místo podnikání:

Česká č. p. 4749, 760 05 Zlín

IČO:

60375671

- jako nájemce

uzavírají

**Dodatek č. 06/20**

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor

č. 4000 13 0467 ze dne 03.04.2013

ve znění dodatků

č. 01/13 ze dne 31.05.2013

č. 02/15 ze dne 25.05.2015

č. 03/16 ze dne 29.01.2016

č. 04/16 ze dne 31.08.2016

č. 05/18 ze dne 25.10.2018

**(dále jen „smlouva“)**

I.

1. Smluvní strany uzavírají na základě projevu své svobodné a vážné vůle tento dodatek ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 4000 13 0467 ze dne 03.04.2013 (dále jen „smlouva“), jehož předmětem je snížení výše nájemného z nájmu prostor v budově č. p. 4122 - 4124 nacházející se na pozemku p. č. st. 5381, p. č. st. 5379, p. č. st. 5380 k. ú. Zlín, obec Zlín (adresní místo: ul. Kvitková ve Zlíně) o výměře 527,84 m<sup>2</sup> pro prodej textilu, obuvi, kabelek a mobilních telefonů ve výši 30 % hodnoty nájemného po dobu 3 měsíců, tj. za měsíce duben, květen a červen 2020.

**Celková výše slevy na nájemném za tři měsíce činí:**

31 670,40 Kč bez DPH

0,00 Kč DPH

31 670,40 Kč vč. DPH

## II.

1. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají beze změny.

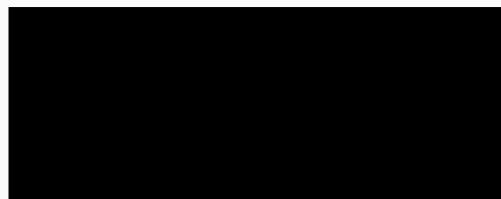
## III.

1. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním tohoto dodatku v souladu s ust. zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.
2. Tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v platném znění, které zajistí pronajímatel.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
4. Tento dodatek je sepsán ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce obdrží jedno vyhotovení.
5. Nájemce bere na vědomí, že statutární město Zlín zpracovává osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Zákonost zpracování v tomto případě vychází z čl. 6 odst. 1 písm. b); zpracování je nezbytné pro splnění smlouvy. Kontakty na pověřence, práva a povinnosti správce a subjektů osobních údajů a další informace ke zpracování osobních údajů jsou uvedeny na www stránkách statutárního města Zlína.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek řádně přečetly, že tento dodatek byl uzavřen svobodně, vážně, ne v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek pro jednu či druhou smluvní stranu, že jeho obsahu porozuměly a s jeho obsahem plně souhlasí. Na důkaz těchto skutečností připojují k tomuto dodatku zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

<b>Doložka ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích</b>	
Schváleno orgánem obce:	Rada města Zlína
Datum a číslo jednací:	29.06.2020, č.j. 93/13R/2020

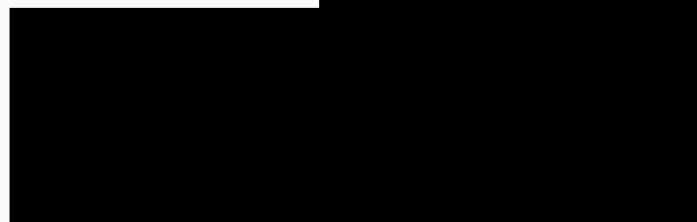
Ve Zlíně dne **24. 07. 2020**

Nájemce:



Van Dung Le

Pronajímatel:



Statutární město Zlín

náměstek primátora